

652324-2026 - Gara

Polonia – Servizi di istruzione e formazione – Świadczenie usługi szkoleniowej w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia cykli zajęć z aktywizacji zawodowej – w części dla OISW w Bydgoszczy

OJ S 183/2026 22/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

E-mail: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Świadczenie usługi szkoleniowej w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia cykli zajęć z aktywizacji zawodowej – w części dla OISW w Bydgoszczy

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi szkoleniowej w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia cykli zajęć z aktywizacji zawodowej na terenie jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi szkoleniowej w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia zajęć z aktywizacji zawodowej w jednostkach penitencjarnych podległych OISW w Bydgoszczy w ramach projektu pn.: „Kompleksowe działania szkoleniowo-aktywizacyjne mające na celu przygotowanie osób odbywających karę pozbawienia wolności do skutecznego powrotu na rynek pracy i do społeczeństwa” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. Szkolenia powinny zwiększyć motywację osadzonych oraz umożliwić nabycie kompetencji, niezbędnych do poruszania się na rynku pracy, tj. obejmujących 11 obszarów tematycznych: zdolność racjonalnego gospodarowania czasem, autoprezentację, sztukę rozmowy i spokojnego argumentowania, radzenia sobie z negatywnymi emocjami, sposobów poszukiwania pracy, prowadzenia rozmów z potencjalnymi pracodawcami, przygotowywania dokumentów służących podjęciu pracy, adekwatnej samooceny, motywacji do pracy, zarządzania budżetem itp. Każdy z wyżej wymienionych 11 modułów zostanie zrealizowany w wymiarze 2 godzin dydaktycznych, a wybrane moduły zostaną dodatkowo rozszerzone o łącznie 8 godzin dydaktycznych, co razem da 30 godzin dydaktycznych dla jednej edycji zajęć. Wybór tematów wymagających rozszerzenia nastąpi zgodnie z potrzebami zgłaszanymi przez uczestników w trakcie szkolenia oraz z potrzebami stwierdzonymi przez prowadzącego. Celem realizacji usługi jest przygotowanie uczestników do nabycia odpowiednich umiejętności społecznych, wzmocnienie wiary we własne możliwości i umiejętności oraz przygotowanie uczestników do aktywnego poszukiwania i uzyskiwania zatrudnienia, poruszania się po rynku pracy, po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności

Identificativo della procedura: f4c9aaff-867e-4a4e-ab62-5f9262362826

Identificativo interno: OI.FERS.2232.5.2026.BYD

Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione
Classificazione aggiuntiva (cpv): 80500000 Servizi di formazione, 80570000 Servizi di perfezionamento personale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)
Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:
Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:
Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Część I - KP

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi szkoleniowej w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia cykli zajęć z aktywizacji zawodowej na terenie niżej wymienionych jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy: Areszt Śledczy w Bydgoszczy wraz z oddziałem zewnętrznym w Bydgoszczy i Oddziałem Tymczasowego Zakwaterowania Skazanych w Suchej; Zakład Karny w Bydgoszczy-Fordonie Zakład Karny w Inowrocławiu wraz z oddziałem zewnętrznym Zakład Karny w Koronowie wraz z oddziałem zewnętrznym Zakład Karny w Potulicach wraz z oddziałem zewnętrznym Zakład Karny we Włocławku. Przedmiot zamówienia obejmuje przeszkolenie maksymalnie 894 osób i zostało określone na poziomie 604 osób do przeszkolenia w ramach zamówienia podstawowego oraz 290 osób do przeszkolenia w ramach zamówienia opcjonalnego
Identificativo interno: Część I

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione
Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z tzw. prawa opcji zgodnie z art. 441 Ustawy Pzp. Zamawiający określił ilość zamówienia podstawowego oraz określił możliwość rozszerzenia zakresu zamówienia publicznego o możliwość przeszkolenia dodatkowych uczestników. Zamawiający zastrzega, iż możliwość skorzystania z prawa opcji zostanie wykorzystana w momencie zidentyfikowania dodatkowego zapotrzebowania na poszczególne rodzaje usług szkoleniowych, które to będą wynikać z bieżącej analizy potrzeb szkoleniowych uczestników projektu oraz osób przystępujących do

działań projektowych; Opcja może zostać uruchomiona przez Zamawiającego nie wcześniej niż po 4 miesiącach okresu trwania umowy na jaki została zawarta umowa; Uruchomienie przez Zamawiającego prawa opcji nastąpi poprzez pisemnie zawiadomienie Wykonawcy z co najmniej 14 dniowym wyprzedzeniem; W przypadku nieskorzystania z prawa opcji lub skorzystania z niego w niepełnym zakresie, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia; Przedmiot zamówienia obejmuje przeszkolenie maksymalnie 290 osób w ramach zamówienia opcjonalnego.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 26/11/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo sociale europeo Plus (FSE+) (2021/2027)

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: cena

Descrizione: Waga 60 pkt

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: doświadczenie zawodowe osób wyznaczonych do realizacji zamówienia

Descrizione: Waga 40 pkt

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-f592e378-859e-4d75-bb41-589ac6d3178e>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 22/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Część II - KP

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi szkoleniowej w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia cykli zajęć z aktywizacji zawodowej na terenie niżej wymienionych jednostek penitencjarnych podległych Okręgowemu Inspektoratowi Służby Więziennej w Bydgoszczy: Areszt Śledczy w Gdańsku Zakład Karny w Gdańsku- Przeróbce Areszt Śledczy w Starogardzie Gdańskim Areszt Śledczy w Wejherowie + Oddział Tymczasowego Zakwaterowania Skazanych w Zwartowie Zakład Karny w Kwidzynie Zakład Karny w Sztumie wraz z oddziałem zewnętrznym Zakład Karny nr 1 w Grudziądzu wraz z oddziałem zewnętrznym Przedmiot zamówienia obejmuje przeszkolenie maksymalnie 1106 osób i zostało określone na poziomie 746 osób do przeszkolenia w ramach zamówienia podstawowego oraz 360 osób do przeszkolenia w ramach zamówienia opcjonalnego. Identificativo interno: Część II

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 80000000 Servizi di istruzione e formazione

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z tzw. prawa opcji zgodnie z art. 441 Ustawy Pzp. Zamawiający określił ilość zamówienia podstawowego oraz określił możliwość rozszerzenia zakresu zamówienia publicznego o możliwość przeszkolenia dodatkowych uczestników. Zamawiający zastrzega, iż możliwość skorzystania z prawa opcji zostanie wykorzystana w momencie zidentyfikowania dodatkowego zapotrzebowania na poszczególne rodzaje usług szkoleniowych, które to będą wynikać z bieżącej analizy potrzeb szkoleniowych uczestników projektu oraz osób przystępujących do działań projektowych; Opcja może zostać uruchomiona przez Zamawiającego nie wcześniej niż po 4 miesiącach okresu trwania umowy na jaki została zawarta umowa; Uruchomienie przez Zamawiającego prawa opcji nastąpi poprzez pisemnie zawiadomienie Wykonawcy z co najmniej 14 dniowym wyprzedzeniem; W przypadku nieskorzystania z prawa opcji lub skorzystania z niego w niepełnym zakresie, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia; Przedmiot zamówienia obejmuje przeszkolenie maksymalnie 360 osób w ramach zamówienia opcjonalnego.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 26/11/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo sociale europeo Plus (FSE+) (2021/2027)

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: cena

Descrizione: Waga 60 pkt

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: doświadczenie zawodowe osób wyznaczonych do realizacji zamówienia

Descrizione: Waga 40 pkt

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-f592e378-859e-4d75-bb41-589ac6d3178e>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://ezamowienia.gov.pl>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 22/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 22/10/2026 09:15:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu XXVII SWZ oraz działu IX ustawy PZP

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Bydgoszczy

Numero di registrazione: 9531650793

Indirizzo postale: ul. Wały Jagiellońskie 4

Località: Bydgoszcz

Codice postale: 85-131

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

E-mail: oisw_bydgoszcz@sw.gov.pl

Telefono: (52) 585-52-55

Indirizzo internet: www.sw.gov.pl

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): www.e-zamowienia.pl

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: (22) 458 78 40

Fax: (22) 458 78 00

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: accae4b2-8d80-4a8c-afed-5ac54f2745f3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 21/09/2026 08:31:10 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 652324-2026

Numero dell'edizione della GU S: 183/2026

Data di pubblicazione: 22/09/2026